

II. Biljetter och andra färdhandlingar, som användas uteslutande i personsamtrafik med utlandet.

1. Färdbiljetter.

a. Edmonsonska biljetter.

1. Enkla biljetter.

303

	
Ⓢ Alla tåg Stockholm C TRONDHEIM över Krylbo-Bräcke- Storlien Gäller 1 månad 3 kl. _____ Kr. Stämplas genast vid uppehåll	
<hr/> Stockholm C Trondheim öv. Krylbo 99977	

304

	
Ⓢ Alla tåg Göteborg C KÖBENHAVNS BYBANE över Hälsingborg-Skodsborg Gäller 1 månad 2 kl. _____ Kr. Stämplas genast vid uppehåll ABA G	
<hr/> Göteborg C Köbenhavn öv. Hälsingborg ABA G 00218	

305

	
Ⓢ Persontåg Lund C KÖBENHAVNS BYBANE el. KÖBENHAVN HAVNEGADÉ över Malmö färja båt Gäller 1 månad 3 kl. _____ Kr. Stämplas genast vid uppehåll Ser 6	
<hr/> Lund C Köbenhavn öv. Malmö Ser 6 17475	

Färgen på biljetterna är gul för 1 kl., grön för 2 kl. och brun för 3 kl.

2. Biljetter för fram- och återresa.

306

	
Ⓢ Alla tåg Göteborg C HALDEN och åter över Mellerud-Kornsjö Gäller 20 dagar 3 kl. _____ Kr. Stämplas genast vid uppehåll Ser 6 Ⓡ	
<hr/> Ⓡ Göteborg C Halden öv. Kornsjö Ser 6 00342	

⋮
vitt band

307

	
Ⓢ Persontåg Kiruna C NARVIK och åter över Vassijaure Gäller 20 dagar 3 kl. _____ Kr. Stämplas genast vid uppehåll Ⓡ	
<hr/> Ⓡ Kiruna C Narvik öv. Vassijaure 00210	

⋮
vitt band

308

	
Ⓢ Persontåg Lund C KÖBENHAVNS BYBANE el. KÖBENHAVN HAVNEGADÉ och åter över Malmö färja båt Gäller 20 dagar 3 kl. i Sverige 1-2 kl. Malmö-Köbenhavn _____ Kr. Stämplas genast vid uppehåll Ser 2 Ⓡ	
<hr/> Ⓡ 3 kl. 1/2 kl. Lund C Köbenhavn öv. M Ser 2 00738	



⋮
vitt band

Färgen på biljetterna är gul för 1 kl., grön för 2 kl. och brun för 3 kl.

b. Bladbiljetter.

I. Enkla biljetter.
Färdigtryckta biljetter.

309

Svensk-belgisk/fransk trafik Trafic Suède—Belgique/France	Datumstämpel
 	
<p>För lyxvagnar, vissa express- och motortåg tilläggsavgift Gültig in D- und FD-Züge. Supplément exigible dans les voitures de luxe et dans certains trains et autorails rapides</p>	
<h2>Malmö F—Paris-Nord</h2> <p>via København—Fredericia—Flensburg— Bremen—Köln—Aachen—Huy—Jeumont</p>	
Gäller Valable	1 måned, fr. o. m. den mois, à partir du 
2 kl. cl.	Kr. 
<p>Då kontroldelen här nedan saknas, är biljetten utfärdad till halvt pris att gälla för ett barn. I detta fall skall biljetten vara försedd med stämpeln</p> <p>"Barn/Enfant"</p> <p>Lorsque le coupon de contrôle est détaché, le billet n'est valable que pour un enfant âgé de moins de 10 ans. Dans ce cas le billet doit porter le timbre</p> <p>"Enfant"</p>	
<p>Kontroldel för barnbiljett.</p> <p>Denna del avskiljes, då biljetten utfärdas att gälla för ett barn under 10 år</p> <p>Malmö F—Paris-Nord</p> 	

Färg: gul för 1 kl., grön för 2 kl. och brun för 3 kl.

På baksidan är plats markerad för stämpel ang. uppehåll i Danmark.

Färg: vit med ljusrosa bottentryck på framsidan.

Svensk-nederländsk trafik Zweeds-Nederlands verkeer	Datumstämpel	
Ⓢ 0000		
För lyxvagnar tilläggavgift Toeslag verschuldigd in luxe-rijtuigen		
För Voor	_____ vuxen _____ volwassene	_____ barn _____ kind
från van	
till naar	1 kl. _____ cl. _____	
	2 kl. _____ cl. _____	
	3 kl. _____ cl. _____	
via	København — Fredertia — Flensburg — Bremen — Bentheim	
Gäller Geldig	1 månad, maand,	
fr. o. m. den van	_____ af Kr. _____	_____

311

Färg: vit med ljusrosa bottentryck på framsidan.

Nordisk trafik	Datumstämpel
Ⓢ Nr 0000	
Alla tåg	Persontåg
För	_____ vuxen _____ barn _____ år
från
till	1 kl. _____ 2 kl. _____ 3 kl. _____
över
Gäller 1 månad	Stämplas genast vid uppehåll.
fr.o.m. den _____	Kr. _____

Blankbljetter.
310

310-311

Str 228 b.

<p style="text-align: center;">Svensk-engelsk trafik via Hoek van Holland Britanno-Scandinavian traffic via Hook of Holland</p> <p style="text-align: center;"><u>0000</u></p>	<p style="text-align: center;">Datumstämpel</p>
<p>För lyxvagnar tilläggavgift Supplementary charge payable in salooncars</p>	
<p>För _____ vuxen _____ barn For _____ adult _____ child</p>	<p style="text-align: center;">Datumstämpel</p>
<p>_____ kl. från _____ till _____ _____ Cl. from _____ to HOEK VAN HOLLAND</p>	<p style="text-align: center;"><u>0000</u></p> <p>_____ adult _____ child</p>
<p>_____ kl. från Hoek van Holland till _____ _____ Cl. from _____ to HARWICH (Parkeston Quay)</p>	<p style="text-align: center;">from</p> <p>_____</p>
<p>_____ kl. från Harwich till _____ _____ Cl. from _____ to LONDON (Parkeston Quay) (Liverpool Street Station)</p>	<p>_____ Cl. to HOOK OF HOLLAND</p> <p>_____ Cl. boat</p> <p>_____ Cl. England</p>
<p>via _____ København—Fredericia—Flensburg—Bentheim—Deventer—Verbindingsbaan</p>	
<p>Gäller 1 månad Available month</p>	<p>This coupon must be exchanged on board the steamer for a Landing-card. The holder must show the Landing-card at the gangway when he leaves the steamer as no passenger is allowed to disembark without first producing a Landing-card.</p>
<p>fr. o. m. den _____ from _____</p>	<p style="text-align: center;">Kr. _____</p>

TRAFFIC GREAT BRITAIN-SCANDINAVIA

Färg: vit med ljusrosa bottentryck på framsidan.

Baksidan upptager vissa bestämmelser på svenska och engelska.

Svensk-schweizisk trafik Trafic Suède—Suisse Verkehr Schweden—Schweiz	Datumstämpel
¢ 0000	
För lyxvagnar, vissa express- och motortåg tilläggsavgift Supplément exigible dans les voitures de luxe et dans certains trains et autorails rapides Gültig in D- und FD-Züge. Zuschlag erforderlich für Salonwagen und gewisse Expresszüge und Autorails	
<p style="text-align: center;">Återresa — Retour — Rückfahrt</p> <p style="text-align: center;">Basel SBB—Malmö F</p> <p style="text-align: center;">via Basel DRB—Karlsruhe—Frankfurt—Hannover— Flensburg—Fredericia—København</p>	
Gäller Valable Gültig	2 månader, fr. o. m. den mois, à partir du Monate, vom
3 kl. cl.	Kr. _____
<p>Då kontrolldelen här nedan saknas, är biljetten utfärdad till halvt pris att gälla för ett barn. I detta fall skall biljetten vara försedd med stämpeln</p> <p>"Barn/Enfant"</p>	
Lorsque le coupon de contrôle est détaché, le billet n'est valable que pour un enfant âgé de moins de 10 ans. Dans ce cas le billet doit porter le timbre	Kontrolldel för barnbiljett.
"Enfant"	Denna del avskiljes, då biljetten utfärdas att gälla för ett barn under 10 år.
Malmö F—Basel SBB	
0000	

Svensk-schweizisk trafik Trafic Suède—Suisse Verkehr Schweden—Schweiz	Datumstämpel
¢ 0000	
För lyxvagnar, vissa express- och motortåg tilläggsavgift Supplément exigible dans les voitures de luxe et dans certains trains et autorails rapides Gültig in D- und FD-Züge. Zuschlag erforderlich für Salonwagen und gewisse Expresszüge und Autorails	
<p style="text-align: center;">Framresa — Aller — Hinfahrt</p> <p style="text-align: center;">Malmö F—Basel SBB</p> <p style="text-align: center;">via København—Fredericia—Flensburg— Hannover—Frankfurt—Karlsruhe—Basel DRB</p>	
3 kl. cl.	
0000	

2. Biljetter för fram- och återresa.
Färdgryckta biljetter.
313

Blankobiljetter.

314



Nordisk trafik	Datumstämpel
Ⓞ Nr <u>0000</u>	
Alla tåg	Persontåg
För <u> </u> vuxen <u> </u> barn <u> </u> år FRAM- och ÅTERRESA från _____ till $\left\{ \begin{array}{l} 1 \text{ kl.} \\ 2 \text{ kl.} \\ 3 \text{ kl.} \end{array} \right.$ <u> </u> över _____ _____ _____	
Ⓣ Gäller 20 dagar 1 månad 2 månader	Ⓐ Stämplas genast vid uppehåll.
fr.o.m. den <u> </u>	Kr. <u> </u>



vitt band

Färg: vit med ljusrosa bottentryck på framsidan.

Färg: vitt med ljusrosa bortentryck på framsidan.

Svensk-nederländsk trafik Zweeds-Nederlands verkeer	Datumstämpel	
Ⓒ 0000		
För lyxvagnar tilläggsavgift Toeslag verschuldigd in luxe-rijtuigen		
För Voor	_____ vuxen _____ volwassene	_____ barn _____ kind
Återresa — Terugreis		
från van	1 kl. _____ cl. _____	
	2 kl. _____ cl. _____	
	3 kl. _____ cl. _____	
till naar	
via	Bentheim — Bremen — Flensburg — Fredericia — København	
Gäller Geldig	2 månader, maanden,	
fr. o. m. den van	_____ at	Kr. _____

vitt band


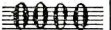
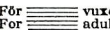

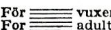
Svensk-nederländsk trafik Zweeds-Nederlands verkeer	Datumstämpel	
Ⓒ 0000		
För lyxvagnar tilläggsavgift Toeslag verschuldigd in luxe-rijtuigen		
För Voor	_____ vuxen _____ volwassene	_____ barn _____ kind
Framresa — Heenreis		
från van	1 kl. _____ cl. _____	
	2 kl. _____ cl. _____	
	3 kl. _____ cl. _____	
till naar	
via	København — Fredericia — Flensburg — Bremen — Bentheim	

vitt band

315

315

Stnr 228 b.

TRAFFIC GREAT BRITAIN-SCANDINAVIA	Datumstämpel	Svensk-engelsk trafik via Hoek van Holland Britanno-Scandinavian traffic via Hook of Holland	Datumstämpel	
	 Bouteupon Harwich R (Parkeston Quay) Hook of Holland  adult child Cl. England Cl. boat Cl. from HOOK OF HOLLAND to This coupon must be ex- changed on board the steamer for a Landing- card. The holder must show the Landing-card at the gangway when he leaves the steamer as no passenger is allowed to disembark without first producing a Landing- card.	För lyxvagnar tilläggavgift Supplementary charge payable in salooncars  För vuxen adult barn child Aterresa Return coupon kl. från London till to HARWICH Cl. from (Liverpool Street Station) (Parkeston Quay) kl. från Harwich till to HOEK VAN HOLLAND Cl. from (Parkeston Quay) kl. från Hoek van Holland till to Cl. from via Verbindingsbaan—Deventer—Bentheim—Bremen—Flens- burg—Fredericia—København— Gäller 2 månader Available months fr. o. m. den from Kr.	Datumstämpel Svensk-engelsk trafik via Hoek van Holland Britanno-Scandinavian traffic via Hook of Holland  För lyxvagnar tilläggavgift Supplementary charge payable in salooncars  För vuxen adult barn child Framresa Outward coupon kl. från till to HOEK VAN HOLLAND Cl. from kl. från Hoek van Holland till to HARWICH Cl. from (Parkeston Quay) kl. från Harwich till to LONDON Cl. from (Parkeston Quay) via København—Fredericia—Flensburg—Bremen—Bentheim —Deventer—Verbindingsbaan This coupon must be ex- changed on board the steamer for a Landing- card. The holder must show the Landing-card at the gangway when he leaves the steamer as no passenger is allowed to disembark without first producing a Landing- card.	TRAFFIC GREAT BRITAIN-SCANDINAVIA

vitt band

vitt band

3/4 storlek. Färg: vit med ljusrosa bottentryck på framsidan.

Baksidan upptager befordrings- och vägföreskrifter.





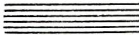
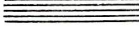
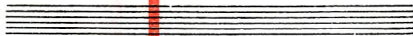
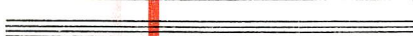
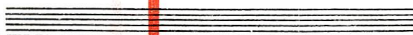
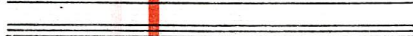
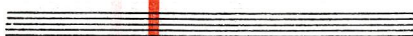
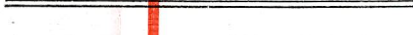
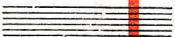
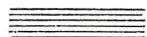
3. Biljetter för enkel resa eller fram- och återresa.
317

Svensk-tysk trafik Verkehr Schweden-Deutschland		Datumstämpel
Nr 0000		
För lyxvagnar tilläggsavgift Für Luxuswagen Zuschlag		
För _____ vuxen Für _____ Erwachsene	barn Kind	
från von		
till nach		
via _____ über _____		
—København—Fredericia—Flensburg—		
Gäller Gültig 1 månad Monat		
fr. o. m. den _____ ab Kr. _____ vom _____		



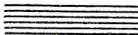
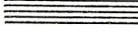
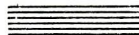
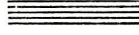
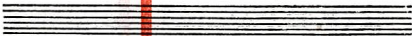
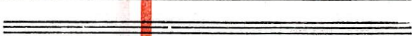
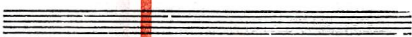
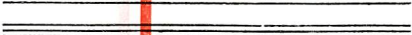
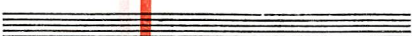
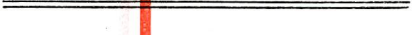
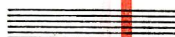
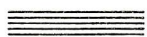
Svensk-tysk trafik Verkehr Schweden-Deutschland		Datumstämpel
Nr 0000		
För lyxvagnar tilläggsavgift Für Luxuswagen Zuschlag		
För _____ vuxen Für _____ Erwachsene	barn Kind	
från von		
till nach		
via _____ über _____		
—Flensburg—Fredericia—København—		
Gäller Gültig 2 månader Monate		
fr. o. m. den _____ ab Kr. _____ vom _____		

Färg: vit med ljusrosa bottentryck.

vitt band

Svensk-belgisk/fransk trafik Trafic Suède—Belgique/France		Datumstämpel
 		
För lyxvagnar, vissa express- och motortåg tilläggsavgift Gültig in D- und FD-Züge Supplément exigible dans les voitures de luxe et dans certains trains et autorails rapides		
För Pour	 vuxen  adulte	 barn  enfant
från de	{ 1 kl.  cl.  2 kl.  cl.  3 kl.  cl. 	
till à	
via	
	
Gäller Valable	2 månader mois	
fr. o. m. den à partir du		Kr. 

vitt band

Svensk-belgisk/fransk trafik Trafic Suède—Belgique/France		Datumstämpel
 		
För lyxvagnar, vissa express- och motortåg tilläggsavgift Gültig in D- und FD-Züge Supplément exigible dans les voitures de luxe et dans certains trains et autorails rapides		
För Pour	 vuxen  adulte	 barn  enfant
från de	
till à	{ 1 kl.  cl.  2 kl.  cl.  3 kl.  cl. 	
via	
	
Gäller Valable	1 månad mois	
fr. o. m. den à partir du		Kr. 

Färg: vit med ljusrosa bottenryck på framsidan.
 Baksidan upptager inrättningar för påstämplingar om uppehåll i
 Sverige och Danmark

Svensk-schweizisk trafik Traffic Suède-Suisse Verkehr Schweden-Schweiz Ⓢ <u>0000</u>	Datumstämpel
För lyxvagnar, vissa express- och motortåg tilläggsavgift Supplément exigible dans les voitures de luxe et dans certains trains et autorails rapides Gültig in D- und FD-Züge, Zuschlag erforderlich für Salonwagen und gewisse Expresszüge und Autorails	
För _____ vuxen Pour _____ adulte Für _____ Erwachsene barn enfant Kind	_____
från de von	1 kl. _____ cl. _____ 2 kl. _____ cl. _____ 3 kl. _____ cl. _____
till à nach	_____
via über	Basel DRB — Karlsruhe — Frankfurt — Hannover — Flensburg — Fredericia — København
Gäller Valable Gültig	2 månader, mois, Monate,
fr. o. m. den à partir du vom	_____ Kr. _____

Svensk-schweizisk trafik Traffic Suède-Suisse Verkehr Schweden-Schweiz Ⓢ <u>0000</u>	Datumstämpel
För lyxvagnar, vissa express- och motortåg tilläggsavgift Supplément exigible dans les voitures de luxe et dans certains trains et autorails rapides Gültig in D- und FD-Züge, Zuschlag erforderlich für Salonwagen und gewisse Expresszüge und Autorails	
För _____ vuxen Pour _____ adulte Für _____ Erwachsene barn enfant Kind	_____
från de von	_____
till à nach	1 kl. _____ cl. _____ 2 kl. _____ cl. _____ 3 kl. _____ cl. _____
via über	København — Fredericia — Flensburg — Hannover — Frankfurt — Karlsruhe — Basel DRB
Gäller Valable Gültig	1 månad, mois, Monat,
fr. o. m. den à partir du vom	_____ Kr. _____

<p style="text-align: center;">Datumstämpel</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Kontrollkupong Tagliando di Controllo Kontrollabschnitt till biljett per il biglietto — zu Karte</p> <p style="text-align: center;">0000</p> <p style="text-align: center;">kl. cl.</p> <p>För vuxen barn Per adulto ragazzo Für Erwachsener Kind</p> <p style="text-align: center;">till — per — nach</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Brig—Spiez</td> <td style="border: none; text-align: center;">Brig—Bern— Basel</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Spiez—Bern</td> <td style="border: none;"></td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Bern—Basel</td> <td style="border: none;"></td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Chiasso—Flüelen</td> <td style="border: none; text-align: center;">Basel—Basel</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Flüelen—Luzern</td> <td style="border: none;"></td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Luzern—Basel</td> <td style="border: none;"></td> </tr> </table> <p style="text-align: center; font-size: small;">se baksidan vedi verso — siehe Rückseite</p>	<input type="checkbox"/> Brig—Spiez	Brig—Bern— Basel	<input type="checkbox"/> Spiez—Bern		<input type="checkbox"/> Bern—Basel		<input type="checkbox"/> Chiasso—Flüelen	Basel—Basel	<input type="checkbox"/> Flüelen—Luzern		<input type="checkbox"/> Luzern—Basel		<p style="text-align: center;">Datumstämpel</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Svensk—italiensk trafik Servizio Svezia—Italia Verkehr Schweden—Italien</p> <p style="text-align: center;">0000</p> <p>För lyxvagnar, vissa express- och motortåg tilläggavgift Nelle carrozze di lusso e in certi treni e automotrici rapide viene riscosso un supplemento</p> <p>För Salönvagnar, gewisse Expresszüge und Schnelltriebwagen Zuschlag</p> <p>För vuxen barn Per adulto ragazzo Für Erwachsener Kind</p> <p style="text-align: center;">Aterresa — Ritorno — Rückfahrt</p> <p>från da von } 1 kl. cl. _____ 2 kl. cl. _____ 3 kl. cl. _____</p> <p>till per nach } 1 kl. cl. _____ 2 kl. cl. _____ 3 kl. cl. _____</p> <p>via } über } _____</p> <p>{ i Schweiz och Tyskland se baksidan { in Svizzera e Germania vedasi a tergo { (in der Schweiz und Deutschland siehe Rückseite) } —Fredericia—</p> <p>Gäller Valevole 2 månader mest Gültig 2 Monate</p> <p style="text-align: right;">Kr. _____</p>	<p style="text-align: center;">Datumstämpel</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Svensk—italiensk trafik Servizio Svezia—Italia Verkehr Schweden—Italien</p> <p style="text-align: center;">0000</p> <p>För lyxvagnar, vissa express- och motortåg tilläggavgift Nelle carrozze di lusso e in certi treni e automotrici rapide viene riscosso un supplemento</p> <p>För Salönvagnar, gewisse Expresszüge und Schnelltriebwagen Zuschlag</p> <p>För vuxen barn Per adulto ragazzo Für Erwachsener Kind</p> <p style="text-align: center;">Framresa — Andata — Hinfahrt</p> <p>från da von } 1 kl. cl. _____ 2 kl. cl. _____ 3 kl. cl. _____</p> <p>till per nach } 1 kl. cl. _____ 2 kl. cl. _____ 3 kl. cl. _____</p> <p>via } über } _____</p> <p>{ i Tyskland och Schweiz se baksidan { in Germania e Svizzera vedasi a tergo { (in Deutschland und der Schweiz siehe Rückseite) } —Fredericia—</p> <p>Gäller Valevole 1 månad mest Gültig 1 Monat</p> <p style="text-align: right;">Kr. _____</p>	<p style="text-align: center;">Datumstämpel</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Kontrollkupong Tagliando di Controllo Kontrollabschnitt till biljett per il biglietto — zu Karte</p> <p style="text-align: center;">0000</p> <p style="text-align: center;">kl. cl.</p> <p>För vuxen barn Per adulto ragazzo Für Erwachsener Kind</p> <p style="text-align: center;">till — per — nach</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Basel—Bern— Brig</td> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Basel—Bern</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"></td> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Bern—Spiez</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"></td> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Spiez—Brig</td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Basel—Chiasso</td> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Basel—Luzern</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"></td> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Luzern—Flüelen</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"></td> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Flüelen—Chiasso</td> </tr> </table> <p style="text-align: center; font-size: small;">se baksidan vedi verso — siehe Rückseite</p>	Basel—Bern— Brig	<input type="checkbox"/> Basel—Bern		<input type="checkbox"/> Bern—Spiez		<input type="checkbox"/> Spiez—Brig	Basel—Chiasso	<input type="checkbox"/> Basel—Luzern		<input type="checkbox"/> Luzern—Flüelen		<input type="checkbox"/> Flüelen—Chiasso
<input type="checkbox"/> Brig—Spiez	Brig—Bern— Basel																										
<input type="checkbox"/> Spiez—Bern																											
<input type="checkbox"/> Bern—Basel																											
<input type="checkbox"/> Chiasso—Flüelen	Basel—Basel																										
<input type="checkbox"/> Flüelen—Luzern																											
<input type="checkbox"/> Luzern—Basel																											
Basel—Bern— Brig	<input type="checkbox"/> Basel—Bern																										
	<input type="checkbox"/> Bern—Spiez																										
	<input type="checkbox"/> Spiez—Brig																										
Basel—Chiasso	<input type="checkbox"/> Basel—Luzern																										
	<input type="checkbox"/> Luzern—Flüelen																										
	<input type="checkbox"/> Flüelen—Chiasso																										

vitt band

vitt band

2/3 storlek. Färg: vit med ljusrosa bottentryck på framsidan.

Baksidan upptager befordrings- och vägforeskrifter m. m.

Färg: vit med ljusrosa bottentryck på framsidan.

B		
Svensk-österrikisk/tjeckoslovakisk trafik — Verkehr Schweden-Osterreich/Tschechoslowakei — Švédsko-rakouská/československá přeprava	Datumstämpel	
☉ via přez Padborg		
Nr 0000		
För lyxvagnar och vissa expresståg tilläggavgift Für Luxuswag. u. gewisse Expresszüge Zuschlag Pro vlaky luxusní příplatek		
För _____ vuxen	_____ barn	
Für _____ Erwachsene	_____ Kind	
Pro _____ dosp. osob.	_____ dítě	
från von ze stanice		
} 1 kl. _____ tf. _____		
	2 kl. _____ tf. _____	
	3 kl. _____ tf. _____	
till nach do stanice		
via über } _____		
přez } _____		
_____ — Flensburg — Fredericia — København — _____		
Gäller Gültig Platí 2 månader Monate mesice		
fr. o. m. den _____ ab _____	Kr. _____	
vom _____		
od _____		

vitt band

A		
Svensk-österrikisk/tjeckoslovakisk trafik — Verkehr Schweden-Osterreich/Tschechoslowakei — Švédsko-rakouská/československá přeprava	Datumstämpel	
☉ via přez Padborg		
Nr 0000		
För lyxvagnar och vissa expresståg tilläggavgift Für Luxuswag. u. gewisse Expresszüge Zuschlag Pro vlaky luxusní příplatek		
För _____ vuxen	_____ barn	
Für _____ Erwachsene	_____ Kind	
Pro _____ dosp. osob.	_____ dítě	
från von ze stanice		
} 1 kl. _____ tf. _____		
	2 kl. _____ tf. _____	
	3 kl. _____ tf. _____	
till nach do stanice		
via über } _____		
přez } _____		
_____ — København — Fredericia — Flensburg — _____		
Gäller Gültig Platí 1 måned Monat mesic		
fr. o. m. den _____ ab _____	Kr. _____	
vom _____		
od _____		


321

321

Str. 228 b.


Färg: vit med ljusrosa bottenryck på framsidan.

B

Nordisk—polsk—tjeckoslovakisk trafik / Trafic Pays Nordiques—Pologne—Tchécoslovaquie	Datumstämpel
	
För lyxvagnar, vissa express- och motortåg tilläggsavgift Supplément exigible dans les voitures de luxe et dans certains trains et autorails rapides	
För _____ vuxen _____ barn Pour _____ adulte _____ enfant	
från de	{ 1 kl. _____ 2 kl. _____ 3 kl. _____
till å _____ à _____	
via _____ _____ Odra Port—Trelleborg F	
Gäller 2 månader Valable 2 mois	
fr. o. m. den _____ à partir du _____	Kr. _____

vitt band

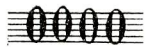

A

Nordisk—polsk—tjeckoslovakisk trafik / Trafic Pays Nordiques—Pologne—Tchécoslovaquie	Datumstämpel Timbre à date
	
För lyxvagnar, vissa express- och motortåg tilläggsavgift Supplément exigible dans les voitures de luxe et dans certains trains et autorails rapides	
För _____ vuxen _____ barn Pour _____ adulte _____ enfant	
från de _____	
till å _____ à _____	{ 1 kl. _____ 2 kl. _____ 3 kl. _____
via _____ _____ Trelleborg F—Odra Port	
Gäller 1 månad Valable 1 mois	
fr. o. m. den _____ à partir du _____	Kr. _____

322

322


Stn 228 b.

B	A
Central-europensk trafik Traffic d'Europe Centrale Ⓒ 	Central-europensk trafik Traffic d'Europe Centrale Ⓒ 
Datumstämpel Timbre à date	Datumstämpel Timbre à date
För alla tåg. (För lyxvagnar, vissa express- och motortåg tilläggsavgift.) Pour tous les trains. (Supplément pour les trains et voitures de luxe.)	
Neds. för Motif de la réduction }	
SJ % % % % %	
För Pour vuxen adulte barn*) enfant*)	
1 kl. från cl. de *) 2 kl. från cl. de *) 3 kl. från cl. de *) till à via	
Gäller 2 månader Valable 2 mois Kr. fr. o. m. den à partir du	
*) Ej tillämplig text överstrykes. *) Biffer ce qui ne convient pas.	
För Pour vuxen adulte barn*) enfant*)	
från de 1 kl. till cl. à *) 2 kl. till cl. à *) 3 kl. till cl. à *) via	
Gäller 1 månad Valable 1 mois Kr. fr. o. m. den à partir du	
*) Ej tillämplig text överstrykes. *) Biffer ce qui ne convient pas.	

c. Nordiska rundtursbiljetter.

324

Omslagets första sida.

Får ej överlåtas	 2 klass	Nr <u>0000</u>	Nr <u>0000</u>
	BILLIGA RUNDTURER I NORDEN Rundtur Nord A 1 Norra triangelturen		2 kl. Rundtur Nord A 1
Gäller 2 månader Rundturen påbörjad i		Pris kr. Anslutningsbiljett Prisskillnad Summa kr. <u> </u>	Då biljetten föresljes till halvt pris avaklijes vidstående kontrolldel.
Utlämningsställe Första giltighetsdag		Kontrolldel för halvbiljett	

På omslagets andra sida finnes resvägen angiven, på omslagets tredje sida utdrag av gällande bestämmelser ang. prisskillnad, uppehåll och återbetalning.
 Sista sidan = mönster 106 a.


Kupong.

325

Nr <u>0000</u>	BILLIGA RUNDTURER I NORDEN	
Rundtur Nord A 1 Stockholm C—Östersund C	2 klass	Rundtur Nord A 1
	Nr <u>0000</u>	
	Gäller för resa	
	Stockholm C—Östersund C	
över		
Krylbo <u> </u> —Ånge—Bräcke Gävle—Sundsvall		
Utlämningsställe Första giltighetsdag		

d. Befordringsbevis för gruppresa.

326

SVERIGES STATSBNANOR												Datumstämpel (första avresedag)																																														
 NORDISK PERSONSAMTRAFIK																																																										
Befordringsbevis för gruppresa Nr 0000																																																										
för _____ personer. Gäller 3 dagar - 20 dagar - 1 månad - 2 månader																																																										
Sällskaps, skolas eller ungdomsorganisationens namn:																																																										
Resan äger rum																																																										
den	från		kl.		till		Tågslag - Tåg nr																																																			
<table border="1"> <tr> <th colspan="6">Sällskapsresa</th> <th colspan="3">Skolresa 3 kl.</th> <th colspan="3">Ungdomsresa 3 kl.</th> </tr> <tr> <th colspan="2">Vuxna</th> <th colspan="2">Barn under 12 år</th> <th colspan="2">Reseledare* (fri resa)</th> <th colspan="3">Elever</th> <th rowspan="2">Lärare</th> <th rowspan="2">Ungdom under 18 år</th> <th rowspan="2">Ledare</th> </tr> <tr> <th>2 kl.</th> <th>3 kl.</th> <th>2 kl.</th> <th>3 kl.</th> <th>2 kl.</th> <th>3 kl.</th> <th>hela antalet</th> <th>under 20 år¹⁾</th> <th>under 16 år²⁾</th> </tr> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> </table>												Sällskapsresa						Skolresa 3 kl.			Ungdomsresa 3 kl.			Vuxna		Barn under 12 år		Reseledare* (fri resa)		Elever			Lärare	Ungdom under 18 år	Ledare	2 kl.	3 kl.	2 kl.	3 kl.	2 kl.	3 kl.	hela antalet	under 20 år ¹⁾	under 16 år ²⁾														
Sällskapsresa						Skolresa 3 kl.			Ungdomsresa 3 kl.																																																	
Vuxna		Barn under 12 år		Reseledare* (fri resa)		Elever			Lärare	Ungdom under 18 år	Ledare																																															
2 kl.	3 kl.	2 kl.	3 kl.	2 kl.	3 kl.	hela antalet	under 20 år ¹⁾	under 16 år ²⁾																																																		
Sträckor										Avgift																																																
—										Snälltåg	Persontåg																																															
—																																																										
—																																																										
—																																																										
—																																																										
—																																																										
—																																																										
—																																																										
—																																																										
—																																																										
—																																																										
¹⁾ Avser svensk skolutgång på svenska sträckor, då biljetten löses i Sverige. ²⁾ Avser norska järnvägssträckor.										Summa kr.																																																
Anmärkningar: _____										Totalsumma kr.																																																
_____										Till detta befordringsbevis höra kontrollbiljetterna																																																
_____										2 kl.		—																																														
*)Reseledare (namn): _____ Nedsättning beviljad genom: _____										3 kl.		—																																														

Biljett Billett Biglietto Fahrchein

Samtrafik Traffic Traffico Verkehr: _____	Ⓢ	Utlämningsstället datum- stämpel
* Sällskapsresa Groupes ordinaires Comitive ordinarie Gewöhnliche Reisegesellschaften	* Studeringe och ungdom Groupes d'étudiants et de jeunes gens Gruppi di studenti e di giovani Gruppen von Studenten und Jugendlichen	
* Ikke tillämplig text överstrykes Biffer in mention inutile Cancellare ciò che non serve Nichtzutreffendes streichen		

Befordringsbevis Billet collectif Biglietto collettivo Beförderungsschein No 4982

från de da von _____ till à a nach _____
 och et e und _____
 från de da von _____ till à a nach _____

Tillåtna uppehåll
 Arrêts autorisés
 Fermate autorizzate
 Bewilligte Fahrtunterbrechungen

för _____ personer Gäller t. o. m. den
 pour _____ personnes Valable jusque et y compris le
 per _____ persone Valevole fino ed incluso il _____ 19
 für _____ Personen Gültig bis einschliesslich den _____

inkl. reseledare gratis, namn: _____
 guides voyageant gratuitement, dont les noms sont: _____
 compreso guide con viaggio gratuito, i cui nomi sono: _____
 inbegripen Reisleführer taxfrei, mit Namen: _____

Sällskapets namn
 Organisateur du groupe
 Indicazione della comitiva
 Bezeichnung der Gesellschaft

Gruppen består av Voyageurs Comitiva Gesellschaften	Kl. Cl.	Antal Nombre Numero Anzahl		å-pris Taxe unitaire Tassa unitaria Einheitstaxe	Avgift Produits Riscosso Erhoben	Resväg Itinéraire Percorso Reiseweg
		Vuxna Adultes Adulti Erwachsene	Barn Enfants Ragazzi Kinder			
Vuxna	} de da von à a bis	1	_____			
Adultes		2	_____			
Adulti		3	_____			
Erwachsene						
Barn i ålder	}	1	_____			
Enfants Age		2	_____			
Ragazzi Età		3	_____			
Kinder Alter						
i ålder	}	1	_____			
Age		2	_____			
Età		3	_____			
Alter						
i ålder	}	1	_____			
Age		2	_____			
Età		3	_____			
Alter						
Reseledare gratis						
Guides, gratification						
Guide con viaggio gratuito						
Begleiter, taxfrei						
Summa Total Totale				Summa Total général Totale generale Gesamttotal		

Kontrollbiljetter Contremarques Marche di controllo Kontrollmarken		
Kl. Cl.	No.	Antal Nombre Numero Anzahl
1		
2		
3		

Datum och tågnummer:
 Date et Nos des trains à utiliser:
 Date e Ni dei treni d'utilizzare:
 Datum und Nr der zu benützenden Züge:

Anmärkingar
 Observations
 Osservazioni
 Bemerkungen

e. Befordringsbevis för abonnerade vagnar och sjukvagnar.

328

Sveriges Statsbanor Schwedische Staatsbahnen Chemins de fer de l'Etat Suédois Ferrovie svedesi dello Stato Form. nr 302 F (1934)				Nr 0090	
Internationellt befordringsbevis Internationaler Beförderungsschein Bulletin de transport international Bollettino di trasporto internazionale					
<i>c) Biljett ■ Fahrschein für den Besteller ■ Coupon pour l'expéditeur ■ Bollettino di ricoruta</i>					
från — von de — da _____					
till — nach jusqu'à — a _____					
över — über via — via _____					
Rekvirentens namn: — Name des Bestellers: Nom du locataire: — Nome del locatore: _____					
Vagnägare Eigentümer Propriétaire Proprietario _____ Nummer Nummer Numéro Numero _____ Axlar Achsen Essieux Assi _____		Salongvagn Salonwagen Voiture salon Carrozza salone _____ Antal Personer Anzahl Personen Nombre des voyageurs Numero dei viaggiatori _____		Sjukvagn Krankenwagen Voiture à malades Carrozza per ammalati _____ Antal sjuka Anzahl Kranke Nombre des malades Numero degli ammalati _____ Antal vårdare Anzahl Begleiter Nombre des accompagnateurs Numero degli accompagnatori _____	
Sträckor — Strecken Parcours — Percorsi		Befordringsavgift Fahrpreis Prix de transport Prezzo di trasporto	Extra avgifter — Besondere Gebühren Frais accessoires — Tasse speciali		
— — — — — —		— — — — — —	Belopp - Betrag Montant - Importo	Beskrivning — Bezeichnung Désignation — Designazione	— — — — — —
Anmärkningar. Bemerkungen: Observations: Osservazioni: _____					
* Hårtill komma event. andra avgifter för vagnåtgång förvaltningens räkning enligt avtal med rekvirenten.		Avgångsstationens datumstämpel Tagesstempel des Abgangsbahnhofs Timbre à date de la gare de départ Timbro a data della stazione di partenza		Underskrift — Unterschrift Signature — Firma _____	

(Storlek 210 × 297 mm.)

Färg: vit.

- f. Biljett för vagnskötare, som åtföljer abonnerade vagnar eller sjukvagnar.

329

Sveriges Statsbanor Schwedische Staatsbahnen Chemins de fer de l'Etat Suédois Ferrovie svedesi dello Stato		Nr <u>0192</u>	
Form. nr 302 R (1934)			
Biljett - Ausweis - Coupon - Certificato			
Tjänstebeteckning, namn och station Charge, nom et station		Dienststellung, Name und Stationsort. Qualifica, nome e località di residenza.	
Är beordrad medfölja vagn nr hat den Wagen est chargé de convoier la voiture deve accompagnare la vettura			
från von de da		till bis jusqu'à a	
och åter. und zurück dienstlich zu begleiten. et retour. e ritorno, per servizio.			
		den le ti	19
Stämpel — Stempel Timbre — Timbro	Expedierande tjänsteställe — Ausfertigungsstelle Bureau expéditeur — Stazione di partenza		

Färg: vit.

2. Tilläggsbiljetter.

a. Prisskillnadsbiljetter.

330

<p>Nordisk trafik</p> <p>☉</p> <p>Nr <u>0000</u></p>	<p>Datumstämpel</p>
<p>Prisskillnad</p> <p><i>för övergång</i></p> <p>från ___ klass i _____ tåg</p> <p>till ___ klass i _____ tåg</p> <p>å sträckan</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>över _____</p> <p>_____</p> <p style="text-align: right;">_____ Kr.</p>	

Färg: vit..

331

<p>☉</p> <p>Prisskillnad</p> <p>för övergång</p> <p>från 3 klass i snälltåg</p> <p>till 2 klass i snälltåg</p> <p>Stockholm C</p> <p>OSLO Ø</p> <p>över</p> <p>Laxå-Charlottenberg</p> <p>_____ Kr.</p> <p>SJ Rbr Sthlm</p> <p>03702</p>

Färg: vit.

b. Sittplatsbiljetter.

332

332 a

Sittplatsbiljett - Seat Ticket			
för den direkta vagnen		Stockholm C-	
for the through-car			
-Malmö-Köbenhavn-Amsterdam CS		(nr 121)	
Plats	den	/	194
Seat	the		
från		kl.	
from		dep.	
2 kl.	Kr. 3.00		
el.			

Sittplatsen hålles reserverad till tågets avgång från avresestationen. Därefter skall den resande själv markera platsen som upptagen. Sittplatsbiljetten skall förvaras under resan för att på begäran uppvisas. — The seat will be reserved till the train leaves the station mentioned on the front hereof. After the departure the passenger must himself mark the seat as engaged. The seat ticket must be kept during the journey and shown at request.

Färg: vit.

(Baksidan till nr 332)

Biljetterna äro försedda med ett kulört längdstreck i övre kanten, gult i 1 kl. och grönt i 2 kl.

333

Nordisk-polsk samtrafik/Polsko-nordtycka komunikacja	
SITTPLATSBILJETT	
BILET NA MIEJSCE DO SIEDZENIA	
gällande från	TRELLEBORG F
ważny od st.	
till	ODRA PORT
do st.	
eller omvänt lub odwrotnie	
i direkt sovvagn	nr _____ Klass _____
w bezpośrednim	nr _____ Klass _____
wagonie sypialnym	nr _____ Klasa _____
sittplats	nr _____ den/dnia _____
miejsce do	
siedzenia	
Nr _____	sv. kr. _____
_____	kor. szw. _____

Färg: vit.

333 a

Gäller endast i förbindelse med biljett till samma klass.

Ważny tylko łącznie z biletem na przejazd w danej klasie.

Resande kan icke göra anspråk på att disponera över sittplatsen vid färd från Trelleborg F före kl. 9.30 och vid färd från Odra Port efter kl. 19.30.

Podróżny nie ma prawa dysponowania miejsca siedzącego przy podróży z Trelleborg F przed godziną 9.30 oraz przy podróży z Odra Port po godzinie 19.30.

(Baksidan till nr 333)

För försäljning genom konduktör.

334

Stam		Sittplatsbiljett - Seat Ticket	
Sittplatsbiljett		för den direkta vagnen Stockholm C-	
for the through-car		for the through-car	
Stockholm-		-Malmö-København-Amsterdam CS (nr 121)	
København-Amsterdam		Plat: _____ den _____ / 194	
2 kl. Kr. 3.00		Seat _____ the _____	
Ut. av M		från _____ kl. _____	
Ut. av M		from _____ dep. _____	
2 kl. Kr. 3.00		2 kl. Kr. 3.00	
Ut. av M		Ut. av M	

Färg: vit.

Biljetterna äro försedda med ett kulört längdstreck i övre kanten, gult i 1 kl. och grönt i 2 kl.

c. Biljetter till liggplats på tågfärja.

335

Nordisk-polsk trafik/Polsko-nordycka kommunikacja

BILJETT TILL LIGGPLATS
BILET NA MIEJSCE DO LEŻENIA

i hytt/salong
 w kabina/salon

på tågfärja
 na promie kolejowym

TRELLEBORG F—ODRA PORT

eller omvänt/lub odwrotnie

under tiden för
 överfarten (utan linne)

w czasie przejazdu
 dziennego
 (bez użycia pościeli)

vid övernattning under
 uppehåll i hamn (med
 linne) och event. även
 under tiden för överfarten

w razie przemocowania na
 promie podczas postoju w
 porcie

lub ewent. w razie przejazdu
 (z używaniem pościeli)

den _____ / _____ 19 _____
 dnia

===== klass hytt/salong nr =====
 ===== klasy kabina/salon =====

Nr 0000 ===== sv. kr.
 ===== kor. szv.

Biljetten behålles av den resande och makuleras av
 denne efter resans slut.

Bilet pozostaje u podróżnego po ukończeniu podróży
 należy go zniszczyć.

Färg: vit.

336

SVERIGES STATSBANOR

Biljett till
liggplats
 i hytt
 i salong på tågfärjan
 mellan

Trelleborg och Sassnitz

under överfarten den / 19

i hamn natten / — / 19

kl. Plats

Avgift kr.

0301

3. Kontrollbiljetter för gruppresor.

337

00363 S. Rbr. Sklm.	Kontrollbiljett för gruppresa MALMÖ F 2 klass Gäller endast i förbindelse med befordringsbevis nr	No. du biljet collectifaller <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> Partie à dé- tacher à la gare de destination du trajet ALLER
	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	

337 a

Denna del avskiljes efter fram- resans slut	Contremarque valable seulement con- jointement avec le billet collectif
Abschnitt nach der Hinfahrt ab- zutrennen	Kontrollmarke nur gültig in Verbindung mit dem Beförderung- schein

Färg: vit.

(Baksidan till nr 337)

4. Internationellt resgodsbevis.

338

N:r N ^o 8		Internationell resgodsbefordring Transport international de bagages — Internationale Gepäcksendung Sveriges Statsbanor Chemins de fer de l'Etat Suédois — Schwedische Staatsbahnen			Ⓞ		
Resgodsbevis — Bulletin de bagages — Gepäckempfangschein							
från de - von		till à - nach					
över via - über							
Datum Date Tag	Antal biljetter Nombre des titres de transport Zahl der Fähraus- weise	Antal resgods- kollli Nombre des colis- bagages Zahl der Gepäck- stücke	Verklig vikt Poids réel Wirkliches Gewicht kg	Resgodsfrakt Prix de transport des bagages — Gepäckfracht		Kr	öre
				Fraktberäkning pr 10-tal kg Calcul de la taxe par unité de 10 kg Frachtberechnung für Einheiten zu 10 kg	utan frivikt sans franchise de bagages pour ohne Freigepäck für		
19.....				med frivikt avec franchise de bagages pour mit Freigepäck für	kg		
Tåg nr: Train N ^o Zug Nr.							
				Kr. Levaransintresse Intérêt à la livraison — Interesse an der Lieferung			
Extra avgifter Frais accessoires — Nebengebühren							
Summa avgifter Total de taxe — Erhebungsbetrag							

(Storlek 155 × 115 mm.)

Färg: vit.

Text på baksidan (med fransk och tysk parallelltext):

Transporten utföres i enlighet med bestämmelserna i Internationella fördraget angående befordring å järnväg av resande och resgods och i de taxor, som äga tillämpning å denna sändning.

Den resande är skyldig att närvara vid fullgörande av tull-, skatte-, finans-, polis- och andra administrativa myndigheters föreskrifter, såvida icke vederbörande myndighet medgivit undantag därifrån.

Det å framsidan angivna resgodset utlämnas mot återställande av detta resgodsbevis.

Blanketten består av tre delar: stam, resgodsföljesedel och resgodsbevis jämte 12 st. nummerlappar.

Ann. Blanketten finnes även utan tecknet Ⓞ och med i huvudsak samma text och uppställning som ovan. Texten på baksidan »Transporten utföres — — — denna sändning» lyder dock i detta fall: »Transporten utföres i enlighet med bestämmelserna i de taxor som äga tillämpning å denna sändning.»

339—340

(Reservnr)